



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Hallwil und die Region

11/2024



meierelektro

wir machen's einfach!

www.meierelektro.swiss
info@meierelektro.swiss
telefon 056 667 10 11
bettwil, boswil, sarmenstorf



**eris
mann**

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

BLACK FRIDAY TRAINING BLACK FRIDAY TRAINING BLACK FRIDAY TRAINING

25.11. – 2.12.24

BLACK FRIDAY

Rabatt bis zu 70%

TRAINIERE 3 MONATE FÜR CHF 97.- STATT CHF 325.-

www.mttz.ch 056 667 04 40

Für alle, die uns noch nicht kennen, aber gerne kennenlernen wollen, ab 16 Jahren

**Gesundheitscenter
Physio & Training**
MTTZ AG, Sylvia Bugmann
5616 Meisterschwanden
056 667 04 40 • www.mttz.ch



Gemeindeverwaltung Hallwil

Haldenweg 332, 5705 Hallwil
Telefon: 062 777 30 10
E-Mail: gemeinde@hallwil.ch

Öffnungszeiten

Montag 14.00 – 18.30
Dienstag 08.30 – 15.00
Mittwoch 08.30 – 11.30
Donnerstag 08.30 – 11.30 14.00 – 17.00
Freitag 08.30 – 11.30

Gerne bedienen wir Sie auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region



Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
8. und 22. November

Papiersammlung
12. Dezember

Gemeindeversammlung
22. November

Feiertage
Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
4. Dezember**

Redaktionsschluss
Freitag, 29. November, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:



Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung
mit Mehrwert

Die besten Jobs
der Region auf einen Blick:
jobs.dorfheftli.ch



Gebr. Merz
Bilbao-Bordeaux 23.-30. Juni 2025

hächler
SEIT 1875

BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



Grosse Adventsausstellung



Montag, 18. November
Eröffnungspéro 17:00 bis 20:00
Dienstag, 19. November
bis Freitag, 22. November
8:00 bis 18:00
Samstag, 23. November
8:00 bis 17:00
Sonntag, 24. November
10:00 bis 16:00

Seetalstrasse 103, 5703 Seon
062 775 20 10
www.gaertnerei-vogel.ch

Gärtnerei
VOGEL



Gemeinde
Hallwil

Erteilte Baubewilligungen

- Herzog Fabian und Jaqueline, Breiten 121, Hallwil, für den Rückbau und Ersatz der bestehenden Heizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Breiten 121, Parzelle Nr. 769
- Ruh Johannes, Friedhofweg 2, Hallwil, für eine Terrassenverglasung und Hang- und Absturzsicherung sowie ein Gartenhaus, Friedhofweg 2, Parzelle Nr. 1458
- ALD Immobilien AG, Rüteneustrasse 78a, Beckenried, für die Umnutzung und den Umbau der bestehenden Gewerbeliegenschaft, Engenbühl 130, Parzelle Nr. 1047
- Zbinden Heinz, Hübel 40, Hallwil, für das Erstellen einer Stützmauer, Hübelweg, Parzelle 1396

Erweiterung und Sanierung Schulanlage / Projektvorstellung

Die Kinderschar in Hallwil wächst und die vorhandenen Schulräumlichkeiten reichen aufgrund der Schülerzahlprognosen in den kommenden Jahren nicht mehr aus. Spätestens auf Beginn des Schuljahres 2026/27 muss eine zweite Kindergartenabteilung in Betrieb genommen werden können. Ausserdem sind im 120-jährigen Schulhaus einige Sanierungsmassnahmen nötig.

Wie bereits informiert, hat der Gemeinderat für die Planung der Schulraumerweiterung eine Planungskommission eingesetzt. Diese Kommission hat nun zusammen mit der Xaver Meyer AG, Villmergen, ein Projekt für die Erweiterung und Sanierung der Schulanlage ausgearbeitet.

Gemeindenachrichten

An der kommenden Einwohnergemeindeversammlung vom Freitag, 22. November 2024 wird dafür ein Kreditbegehren über CHF 1.95 Mio. unterbreitet.

Gemeinderat und Architekt stellen dieses bedeutende Infrastrukturprojekt allen Interessierten vorgängig an die Gemeindeversammlung vor am: **Donnerstag, 7. November 2024, 19.00 Uhr** in der Aula des Schulhauses.

Sie sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen.

Fussgängerstreifen Dürrenäscherstrasse

Ende Juni 2024 hat die Gemeinde Erhebungen über die Fussgängerfrequenzen auf der K250 Dürrenäscherstrasse durchgeführt. Aufgrund des vorliegenden Erhebungsergebnisses hat der Gemeinderat beim kantonalen Departement Bau, Verkehr und Umwelt um Bewilligung für die Markierung und Signalisation eines Fussgängerstreifens bei der bestehenden Querungsstelle ersucht. Die Abteilung Tiefbau hat der Signalisation zugestimmt und die Markierung veranlasst. Pünktlich zu Schulbeginn nach den Herbstferien wurde der Fussgängerstreifen aufgemalt.



WEIN-DEGUSTATION



Mittwoch, 4. Dezember 18.00 – 21.00 Uhr
 Donnerstag, 5. Dezember 18.00 – 21.00 Uhr
 Freitag, 6. Dezember 18.00 – 21.00 Uhr
 Samstag, 7. Dezember 11.00 – 18.00 Uhr

Gerne servieren wir Ihnen die traditionellen Treberwürste
 offen bis 23.00 Uhr

(Mittwoch und Donnerstag Reservation erwünscht)

Weingut Lindenmann



Seengen

Weingut Lindenmann, 5707 Seengen
 Oberdorfstrasse 17, 062 777 14 26
 info@weingut-lindenmann.ch
 www.weingut-lindenmann.ch

Ladenöffnungszeiten

September und Oktober

während unserer Traubenernte

Donnerstag + Freitag 15.00 - 17.00 Uhr

Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

November bis Ende August

Donnerstag + Freitag 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

Ihre Kundenmühle für Backmehle und Tierfutter im Seetal



Gewinnen Sie einen Einblick:



Mühlenführungen

Von 5-30 Personen, nach Absprache

seetal
getreide

Seetal Getreide GmbH | Oberdorfstrasse 33 | 5707 Seengen

Tel. 062 777 12 25 | info@seetalgetreide.ch



Gemeinde
Hallwil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Erteilte Baubewilligungen

- Brunner Kurt, Haldenweg 241, Hallwil, für den Um-/Anbau des Zweifamilienhauses, Rebentübel 3, Parzelle Nr. 599
- Von Burg Andreas, Sonnhalde 261, Hallwil, für den Rückbau der Ölheizung/Tankanlage und den Ersatz durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Sonnhalde 261, Parzelle Nr. 1301

Nez Rouge sucht Freiwillige

Nez Rouge fährt Sie und Ihre Liebsten sicher nach Hause.

Seit dem Start der ersten Aktion Nez Rouge im Jahre 1990 fährt der etwas andere Fahrdienst Gäste in ihrem eigenen Auto sicher nach Hause.

Die gemeinsame Vision der Freiwilligen: die Verringerung von Verkehrsunfällen, welche durch ein reduziertes Fahrvermögen verursacht werden.

Aber wie funktioniert dieser Fahrdienst, wie kann man ihn in Anspruch nehmen? Sie müssen mit Ihrem eigenen Auto unterwegs sein. Wenn wir Ihren Anruf entgegennehmen dürfen, notieren

wir Ihr Standort und Ziel. Danach wird ein Team schnellstmöglich losgeschickt. Machen Sie es sich in Ihrem Auto bequem und lassen Sie sich nach Hause fahren.

Kostet dieser Service? Als gemeinnützige Organisation sind wir auf Spenden angewiesen, von Privatpersonen und Firmen. Es ist jedoch Ihnen überlassen, ein Trinkgeld zu geben. Dieses fliesst in die Infrastruktur, die laufenden Ausgaben und in die Verpflegung unserer freiwilligen Helferinnen und Helfer.

Am Ende jeder Aktion möchten wir mit unserer geleisteten Arbeit etwas Gutes tun, daher fliesst ein Teil Ihrer Spende, Ihres Trinkgeldes in eine gemeinnützige Organisation. Bitte beachten Sie, dass wir keine Taxifahrten anbieten. Es werden ausschliesslich Personen mit ihrem eigenen Fahrzeug transportiert.

<https://nezrougeaargau.ch/>

Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen der **Emil Peyer AG** viel Erfolg mit der neuen Projektwebsite und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.riedbrugg.ch

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!



Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
 079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

MEDIARTS
WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Vereine

Alle Hallwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Aktivriege

Training: Fr., 20.15 – 21.45 Uhr. Volleyball: Mi., 20.15 – ca. 22.00 Uhr. Infos: www.stvhallwil.ch

Damenriege

Montagsturnen, 19 Uhr. Infos: Lüscher Dominique, Langjucharten 302, 076 488 14 64. Damenriege: Mo., 20.15 Uhr (mit Ausnahmen). Infos: Merz-Urech Marianne, Bühelstrasse 18, 5712 Beinwil am See, 079 566 74 39, www.stvhallwil.ch

Feuerwehrverein

Ehemalige Angehörige der Feuerwehr Boniswil-Hallwil sind in unserem Verein herzlich willkommen. Infos: Peter Eugen, 062 777 26 74, eugen.peter52@bluewin.ch

Frauenverein

Wir organisieren für Frauen interessante Kurse, Vorträge und vieles mehr. Auskünfte und Infos: Lüscher Dominique, 076 488 14 64, dominique.luescher@gmail.com oder Schwegler Ruth, 062 777 37 06, schwegler.anton@bluewin.ch.

Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

Grünpeltturnier Hallwil

Infos: Schwegler Patrick, 077 435 85 92, schwegler.patrick@outlook.com

Jugendriege

Bei uns in der Jugi wird ausgiebig geturnt, Bewegung

und Spass stehen bei uns ganz oben. Jedes Kind ist ein Teil der Gruppe und wird respektvoll behandelt. Kleine Jugi: Fr., 18 – 19 Uhr. Grosse Jugi: Fr., 19 – 20 Uhr. Infos: Hiestand Wayne, jugi@stvhallwil.ch

Kirchenchor

Proben: Do., 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Peyer Christa, Chorleiterin, 062 842 13 65

Männerriege

Der Turnbetrieb findet jeweils am Do. um 20.15 Uhr in der Turnhalle statt. Infos: Buchser Martin, Ausserdorf 12, 079 302 43 24, zofi90@bluewin.ch, www.stvhallwil.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch um 12 Uhr im Vereinszimmer. **Daten: 19. November; 10. Dezember.** Anmeldung bei Schwegler Ruth, 062 777 37 06. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Schwegler Ruth, 062 777 37 06

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Samariterverein

Infos: Sandmeier Maja, Präsidentin, 079 657 45 77, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Schützengesellschaft

Auf der 300 m-Schiessanlage in Dürrenäsch pflegen wir das sportliche Schiessen. Im Auftrag des Bundes sind wir zudem für die Durchführung des Obligatorischen und des Feldschiessens zuständig. Zusammen mit der SG Dürrenäsch bieten wir jedes Jahr auch einen Jungschützenkurs an. Infos: Gautschi Markus, Dürrenäscherstrasse 108, 079 654 94 36, markus.gautschi@sunrise.ch, www.sghallwil.ch

SKBS OG Hallwil

Der SKBS bietet eine optimale Infrastruktur und interessante Beschäftigungsmöglichkeiten für Sie und Ihren Hund an: Regelmässiges Training in den Sparten Familienhund, Begleithund und Mantrailing. Für ambitionierte Hündeler gibt es eine Prüfungsgruppe. Wir freuen uns über Hunde aller Rassen! Infos: vorstand@skbs-hallwil.ch, www.skbs-hallwil.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte
Kirche Boniswil Egliswil
Hallwil Seengen

Tischfussball-Club Seetal

Infos: Brogli Peter, Mülisacher 89, 078 888 23 09, info@tfcs.ch, www.tfcs.ch

Trachtengruppe

Infos: Urech-Knechtli Lotti, Seengerstrasse 300, 076 568 71 21

Verein Kinder in Hallwil

Der Verein Kinder in Hallwil bietet Ihnen die Möglichkeit, Kontakte zu anderen Familien im (und ums) Dorf zu knüpfen. Aktivitäten: Spielgruppe, Muki-Turnen, Kinder-Kaffi und weitere Angebote rund um Familie und Kinder. Infos: Herzog Jaqueline, schuler.jaqueline@hotmail.com, www.kinderhallwil.ch

Volley Seetal

Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen. Infos: Kästli Janina, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

Entsorgung

Glas und PET können bei der Landi Hallwil entsorgt werden. Für Textilien steht beim Parkplatz «Käserstrasse» oder im Ausserdorf ein Container zur Verfügung. Papier und Karton werden an den publizierten Tagen gesammelt. Alle weiteren Entsorgungsgüter können bei einer privaten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen erhalten Sie direkt beim entsprechenden Anbieter.

Alteisen (Beschläge)

Jederzeit bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Altöle

Die Sammelstelle befindet sich bei der Opel-Garage Heinz Urech AG, Hallwil.

Aluminium

Alu wie Haushaltsfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen, Kaffee kapseln etc. können bei privaten Entsorgungsstellen abgegeben werden.

Batterien

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Bauschutt

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

CDs/DVDs

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Elektro- und Elektronikgeräte

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Giftstoffe, Sonderabfälle

Abfälle wie Medikamente, Lösungsmittel, alte Far-

ben, Herbizide etc. können verschlossen und beschriftet an die ursprüngliche Verkaufsstelle (z. B. Drogerien oder Apotheken) in Originalgebinden zurückgeben werden.

Glas

Entsorgung bei der Landi Hallwil oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Grünabfälle

Container mit Jahresvignette oder Einzelmarke versehen.

Grüncontainer Einzelmarke:

240 Liter: CHF 10.00

800 Liter: CHF 35.00

Grüncontainer-Jahresvignetten:

240 Liter: CHF 140.00

800 Liter: CHF 490.00

Jahresvignetten können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Einzelmarken erhalten Sie auf der Gemeindeverwaltung und in der Landi Hallwil.

Hauskehricht

Abfuhr Juni bis September jeden Dienstag, Oktober bis Mai jeden zweiten Dienstag. Kehrichtsäcke sind jeweils bis spätestens um 7.00 Uhr zu deponieren.

Gebührenmarken 17 Liter (10er-Set): CHF 12.50

Gebührenmarken 35 Liter (10er-Set): CHF 21.60

Gebührenmarken 60 Liter (10er-Set): CHF 36.70

Gebührenmarken 110 Liter (2er-Set): CHF 12.95

Containerplombe 240 Liter: CHF 15.55

Containerplombe 800 Liter: CHF 48.60

Containerplomben und Gebührenmarken von 17 bis 110 Liter können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Gebührenmarken von 17 bis 110 Liter erhalten Sie in der Landi Hallwil. Gebührenmarken 17, 35 und 60 Liter erhalten Sie auch im Frischmarkt Boniswil/Hallwil und in der Landi Seon.

Holz

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Kleider, Textilien

Können im Container beim Parkplatz «Käserstrasse», im Ausserdorf oder bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Konservendosen

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Leuchtstoffröhren, Entladungslampen

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Papier und Karton

Sammlung am **12. Dezember** ab 7.00 Uhr oder bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgen.

PET

Zurück an die Verkaufsstelle, bei der Landi Hallwil oder einer privaten Entsorgungsstelle.

Pneus

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Sperrgut

Versehen mit 110l-Gebührenmarken, pro Marke: Durchmesser max. 50 cm, Länge max. 100 cm, Gewicht max. 25 kg.

Styropor

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Tierkadaver

Die Sammelstelle für Kadaver befindet sich bei der Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt), Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr.



Waldegg-Sport
Ihr Fachgeschäft für Ski- und Snowboardausrüstung
Sonnmattstrasse | 5737 Menziken | 076 583 26 00

SAISONERÖFFNUNG

Samstag, 9. November 2024
9.00 - 16.00 Uhr

% Attraktive Rabatte auf das ganze Sortiment,
auch auf die Neuheiten 2024/2025
Stark reduzierte Preise auf Auslaufmodelle
Grosser Test- & Mietmaterial - Ausverkauf

Ein Besuch lohnt sich, kommen Sie
vorbei, wir freuen uns auf Sie

Ihr Waldegg Sport Team
www.waldegg-sport.ch



Verein Kinder in Hallwil:

Ein breites Angebot für Kinder und Erwachsene

Der Verein Kinder in Hallwil ist weit mehr als eine fixe Spielgruppe für Vorschulkinder an der Bahnhofstrasse 55. Die Betreuung wird am Dienstag, am Donnerstag und am Freitag angeboten. Daneben werden im Winter Grittibänze gebacken, der Samichlaus wird besucht, vom Herbst bis im Frühling findet jeweils das ElKi-Turnen statt, im Sommer wird grilliert und für die grösseren Kinder gibt es einen Veloflicknachmittag. Rund 35 Hallwiler Familien sind derzeit Mitglieder.

(pte) – Rund 15 Kinder spielen und basteln jeweils liebevoll betreut zu den fixen Zeiten am Dienstag und am Donnerstag im Raum an der Bahnhofstrasse 55 in Hallwil. Seit dem vergangenen August steht das Lokal am zentralen Ort zur Verfügung. Beliebt ist auch der Freitag, an dem die Betreuungszeit im Wald stattfindet. «Die Spielgruppe steht allen offen, die Vereinsmitglieder profitieren dabei von einer Vergünstigung», erklärt Leiterin und Präsidentin Jaqueline Herzog das Prinzip. Janine Hunn unterstützt als Vizepräsidentin, Corinne Urech als Kassierin. Helena Rupp und Nadine Urech sind zurzeit noch als Aktuarin und Beisitzerin dabei, geben aber demnächst ihre Aufgaben weiter. Rund ums Jahr gibt es neben regelmässigen, zusätzlichen Kindertreffen am Montag-nachmittag auch Events wie das Herbstbasteln, das Backen von Grittibänzen, den Besuch beim

Samichlaus sowie einen Badiplausch und ein Grillieren im Sommer. Ein Blick auf die Website des Vereins lohnt sich da in jedem Fall. Grosse Freude bereitet das ElKi-Turnen vom Herbst bis in den Frühling. Fürs ElKi-Turnen 2025/2026 ist der Verein auf der Suche nach einer neuen Leitung. Bei Interesse gibt der Verein gerne Auskunft und ist unter info@kinderhallwil.ch erreichbar.



EINLADUNG

ADVENTSERÖFFNUNG MIT GLÜHWEIN

Donnerstag, 14. November 2024
16.00 - 20.00 Uhr

Wir freuen uns auf eine gemeinsame Einstimmung in die Adventszeit

Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

Immer TOP-Preise!



Heizöl - Benzin - Diesel

vmag.ch | 056 460 05 05



Ausstellung von Oliver Keller: «Die Stimmung und die Farben sind mir das Wichtigste»

Vom 8. bis am 16. November zeigt der Hallwiler Künstler Oliver Keller erstmals seine Bilder in einer eigenen Ausstellung in der Alten Schmitte in Seengen. Landschaften, Horizonte, Berge und die Ansichten aus der Region prägen seine mit Ölfarben gemalten Bilder. Dabei stellt er bewusst den Ausdruck von Stimmungen sowie das Zusammenspiel der Farben ins Zentrum.

(pte) – «Ich nutze nie das reine Schwarz», stellt Oliver Keller fest. Für die dunklen Partien in seinen Bildern wendet er den weniger harten Kontrast von dunklem Blau oder satten Grautönen an. «Die Malerei ist für mich eine Leidenschaft», spricht er über seine Motivation. Wenn er neben seinen beruflichen Tätigkeiten als Musiklehrer und als Bandmusiker sowie neben dem Familienalltag mit drei Kindern Zeit findet, malt er in seinem Bauwagen im Garten. Es entstehen beeindruckende Werke mit Motiven aus der Region, aus der Bergwelt oder aus Gegenden, die Oliver Keller besucht hat. «Mich faszinieren vor allem die Stimmung und das Farbenspiel, das eigentliche Sujet ist zweitrangig», erklärt er seine Vorgehensweise. «Ich brauche eine klare Idee und eine Vorstellung, die ich dann am liebsten an einem Stück auf der Leinwand umsetze.»

An seiner ersten eigenen Ausstellung in der Alten Schmitte in Seengen werden rund 40 seiner Werke zu sehen sein. Durch seine gute Verankerung in der Schweizer Musikszene hat er vor zwei Jahren erstmals am Projekt «Wenn Musiker malen» teilgenommen, das einst von Polo Hofer ins Leben gerufen wurde. «Auch der Klang hat eine Farbe», findet Oliver Keller Gemeinsamkeiten bei der Musik und der Malerei, «auch wenn die Begabung eine andere ist.» Der Künstler ist in beiden Welten zu Hause und stellt fest, dass der Spass und der Ausdruck von innen heraus die entscheidenden Faktoren sind. Die Ausstellung in Seengen wird an den Freitagen von 18 bis 20 Uhr, an den Samstagen von 14 bis 16 Uhr, am Sonntag von 10 bis 12 Uhr und am Montag (Räbeliechtliumzug) von 18 bis 20 Uhr geöffnet sein.

Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste



WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch





Die Hauptübung 2024 der Feuerwehr Boniswil-Hallwil stand unter der Einsatzleitung von Kommandant-Stv. Sabrina Streit (links).

Hauptübung: Feuerwehr hatte alles unter Kontrolle

Für den Ernstfall material- und ausbildungsmässig bestens gerüstet: Das ist die Feuerwehr Boniswil-Hallwil auf jeden Fall. Um der Bevölkerung einen spannenden Einblick in das Geübte auf der einen und das Feuerwehrwesen ganz allgemein auf der anderen Seite zu gewähren, lud Kommandant Beni Sager auf das Landi-Areal nach Hallwil ein.

(tmo.) – Bevor es im Rahmen der Hauptübung ans Eingemachte ging, gab es für die Zuschauer an verschiedenen Posten eine Feuerwehr zum Anfassen. Sehr zur Freude der Kinder, die sich als Brandbekämpfer mit Schlauch und Wasser üben oder beim Kegeln mit dem Feuerwehrschauch ihre Geschicklichkeit testen konnten. Hoch im Kurs bei Gross und Klein war wie immer auch die Autodrehleiter, mit welcher man sich auf 30 Meter hieven und die Aussicht über das Seetal geniessen konnte. Punkt 15.00 Uhr wurde dann aber der Alarm ausgelöst, welcher den Startschuss zur Hauptübung signalisierte. Diese stand unter der Einsatzleitung von Kommandant Stv Sabrina Streit. Das Szenario war ein «Brand gross» im Büro- und Lagergebäude der Landi. Priorisiert wurde die Personenrettung mittels Leiterstellung und der Autodrehleiter der Regio Feuerwehr Lenzburg. Im Einsatz standen auch Elemente des Atemschutzes, welche ebenfalls nach vermissten



Personen suchten und bei ihrem Vorstoss gleichzeitig auch die Flammen bekämpften. Für die vielen anwesenden Zuschauer lieferte Kommandant Beni Sager als Moderator der Übung viele interessante Informationen. Nach dem Übungsabbruch konnten die Angehörigen der Feuerwehr zusammen mit der anwesenden Bevölkerung auf eine gelungenen und erfüllte Hauptübung anstossen.



Wasser, marsch! Keiner zu klein, Feuerwehrmann zu sein.



Kommandant Beni Sager und Stellvertreterin Sabrina Streit empfangen die Teilnehmenden des Neurekrutierungsabends.

Neurekrutierung: Frauen waren in der Überzahl

Die Rekrutierung von neuen Angehörigen der Feuerwehr ist ein wesentlicher Bestandteil der Personalentwicklung und sichert die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr Boniswil-Hallwil. Im Rahmen eines Infoabends konnten drei neue Kameradinnen für den Feuerwehrdienst gewonnen werden.

(tmo.) – «Wir sind personell grundsätzlich gut aufgestellt», wie Kommandant Beni Sager vor Beginn des Infoabends sagte. Nach zwei «natürlichen» Abgängen zählte das Korps der Feuerwehr Boniswil-Hallwil vor diesem wichtigen Termin 56 Angehörige. Wenn die Mannschaft mit vier Neueintritten auf 60 Personen aufgestockt werden könne, wäre das Ziel erreicht, so der Kommandant. Auf die Einladung für den Info-Abend (120 wurden verschickt) erschienen elf Interessierte (davon sieben Frauen), welche vom Kommandanten begrüsst und sich von Spezialisten das Feuerwehrwesen an Posten wie Atemschutz, Tanklöschfahrzeug TLF, Verkehr und Sanität vorstellen und erklären liessen. In anschliessenden Einzelgesprächen mit Kommandant Beni Sager und seine Stellvertreterin Sabrina Streit ging es darum, die Personen näher kennenzulernen und weitere Fragen zu beantworten. Die Teilnehmenden des Infoabends erfuhren, dass sich der zeitliche Aufwand in einem überschaubaren Rahmen bewege. Klar ist, dass die Hauptaufgabe der Feuerwehr aus



dem Schutz von Leben und Eigentum besteht. Die schnelle Reaktion der Feuerwehr ist entscheidend dafür, dass Schäden minimiert und Menschenleben gerettet werden können. Feuerwehrleute opfern dafür einen Teil ihrer Freizeit. Und dafür ist ihnen nicht nur das Kommando dankbar, sondern jeweils auch die Geschädigten. «In unserer Feuerwehr wird aber auch die Kameradschaft gross geschrieben», wie Beni Sager betont und optimistisch ist, dass der Bestand von 60 Adf bis Ende Jahr realisiert werden kann. Selbstverständlich können sich Interessierte weiterhin noch bei ihm melden.



Nach der Zusage erfolgte die Einkleidung im Magazin.



Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80



Auch im Internet lauern Gefahren. Sichern Sie sich ab.

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studerl@mobiliar.ch

Agentur Seengen
Poststrasse 1, 5707 Seengen
T 062 767 90 00, seengen@mobiliar.ch

die Mobiliar

1023988



Das Auge kocht mit.

FURRER KÜCHEN AG
Rüedikerstrasse 5
6288 Schongau

T 041 919 70 10
info@furrer-kuechen.ch
www.furrer-kuechen.ch

FURRER
EINMALIGE KÜCHEN

Wer macht mit am Hallwiler Dorf-Adventskalender?



(Eing.) – Wir versuchen, mit eurer Hilfe, auch dieses Jahr wieder den Hallwiler Dorf-Adventskalender zu organisieren. Wer bastelt gerne und hat Lust ein Fenster oder ein Sujet zu gestalten?

Wir freuen uns auf eure Anmeldung und hoffen, dass mit eurer Mithilfe wieder ein kompletter Adventskalender im Dorf erstrahlt.

Bitte melden Sie sich bis am 13. November 2024 an.

Organisation: Frauenverein Hallwil

Informationen und Anmeldungen:

Eva Suter-Huber
Wannenmoos 373, 5705 Hallwil
Tel. 062 777 61 11 oder 062 777 46 60

Oliver Springer
Tal 200, 5705 Hallwil
Tel. 076 441 39 99

Elisabeth Urech
Breiten 79, 5705 Hallwil
Tel. 062 777 39 72 oder 062 889 14 31



ADORA by Gabriela Lorch
BESTATTUNGEN
Ihre Liebsten in guten Händen

- individuell
- liebevoll
- familiär

«Mit **Wärme** und **Herzlichkeit** stehe ich Ihnen bei:
einfühlsam und **persönlich**
... vor, während und nach
einem Trauerfall.»


• Allgemeine und Naturbestattungen
• Abschiedsräume mit warmer Atmosphäre
• 1. Demenzfreundliche Bestatterin (in CH)

Wynental - Seetal - Suhrental
Oberkulm
Hauptstr. 31

Gränichen
Bahnhofstr. 2

info@ADORA-Bestattungen.ch

24h 062 312 3000
079 903 3000





Trölete
Beef
6288 Schongau

grasgefüttert . nachhaltig . lokal

- Rindfleisch in Gourmet-Qualität
- Respektvolle, weidebasierte Mutterkuhhaltung
- Fördert artenreiche Magerwiesen

Mischpaket 5 oder 10 kg,
35.- pro kg
Einzelstücke auf Anfrage

Jetzt bestellen!
www.troeleten.ch
oder
079 891 44 27




MONTI'S
Variété



Jetzt Tickets sichern!

Wohlen
Monti-Winterquartier
an der Wilstrasse
14. November – 31. Dezember 2024
circus-monti.ch/variete

präsentiert von
Aargauische Kantonalbank | ibw | TELEMT | WOHLEN

VERLEIHUNG DER GOLDENEN SCHNEPFE



TURNERABEND IM SAALBAU BONISWIL

6.17. DEZEMBER 2024
TÜRÖFFNUNG: 18:30, SHOW 20:15
TICKETS AN DER ABENDKASSE
WWW.STVBONISWIL.CH

118. Aargauer Kantonschwingfest
Menziken
20. – 22. Juni 2025

Helfer
gegen Entlöhnung
gesucht

Infos erteilt gerne:
Muriel Siegrist
personal@aksf-menziken.ch
www.aksf-menziken.ch

WEinladung
Grosse Adventsdegustationen
80 Weine



Sa 23.11. | 10 bis 17 Uhr
Sa 30.11. | 10 bis 17 Uhr
So 1.12. | 11 bis 17 Uhr


SCHÜWO
Trink-Kultur seit 1946
Schützenmattweg 32, Wohlen • schüwo.ch

Immo-Hunziker kompetent und erfahren –
persönlich und individuell

Wollen Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung verkaufen und den Verkauf in erfahrene Hände geben?

Jetzt profitieren Sie doppelt!!
Das 10-Jahresjubiläums-Kundengeschenk für ein Wellnesswochenende bei jedem Immobilien-Verkaufsauftrag ist noch bis Ende Dezember 2024 gültig.
Lassen Sie sich verwöhnen und geniessen Sie nach erfolgtem Verkauf und Umzug ein entspanntes Wochenende zu zweit.

Kommen Sie an unserem neuen Standort, mitten im Dorfzentrum von Boniswil, vorbei. Wir freuen uns auf Sie!



Immo-Hunziker | Dinkelhof 1 | 5706 Boniswil | Mobile 078 861 60 60 | www.immo-hunziker.ch

Glücksradtage

Freitag, 29. November 2024

Samstag, 30. November 2024



Ladenstrasse
Seon Unterdorf

Im Uerdorf
d'Seon esch
immer öppis los!



Gratis Parkplätze!

www.ladenstrasse-seon.ch



Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Die Geschichten in uns»

Benedict Wells
Diogenes 2024

Beschreibung:

«Benedict Wells erzählt von der Faszination des Schreibens und gibt einen tiefen Eindruck in sein Le-

ben, von seiner Kindheit bis zu seinen ersten Veröffentlichungen. Anhand eigener und anderer Werke zeigt er anschaulich, wie ein Roman entsteht, was fesselnde Geschichten ausmacht und wie man mit Rückschlägen umgeht. Jahrelang ertrug Wells die Lawinen an vernichtender Kritik auf frühe Romane und präsentiert nun ein Beispiel, wie man aus Kritik lernen kann.»

Tipp von Dorothee van Spyk:

Benedict Wells hat bisher kaum etwas von sich preisgegeben. Wenn er nun über seine Kindheit schreibt, wird der emotionale Anker seiner Romane überdeutlich. Darin geht es oft um Einsamkeit, allzu früh verstorbene Eltern, schmerzhaftes Geschwisterliebe, misslingende Freundschaften und die Verlorenheit in der Jugend – eine Last, die das ganze Leben fast erdrückt. Und nun erfahren wir, dass Wells als Kind und Jugendlicher im Heim und Internat gelebt hat, weil seine Mutter manisch-depressiv und sein Vater, als lebensuntüchtiger Gelehrter, als Alleinerziehender überfordert war.

Diese heftigen Gefühle verschwinden weder beim Autor selbst noch bei seinen Romanfiguren nie ganz.



«Der Wortschatz»

Rebecca Guggler,
Simon Röthlisberger
Nord Süd 2024

Beschreibung:

«Oscar findet eine Schatztruhe. Als er sie öffnet, ist er enttäuscht: Nichts als alle Wörter! Achtlos pfeffert Oscar das Wort »quietschgelb« ins Gebüsch. Gleich darauf rennt ein gelber Igel an ihm vorbei! Da wird Oscar klar, was er mit den gefundenen Wörtern alles anstellen kann. Irgendwann ist die Kiste leer, und Oscar steht wortlos da. Zum Glück zeigt ihm die Sprachkünstlerin Louise, wie er selbst neue Wörter machen kann und erklärt, weshalb er behutsamer mit ihnen umgehen sollte. Sprache ist etwas Lustvolles und Sinnliches, und sie besitzt grosse Macht. Mit Feinsinn und Humor erzählen Rebecca Guggler und Simon Röthlisberger vom bewussten Umgang mit Sprache. Jede Seite bietet ein raffiniertes Zusammenspiel von Bild, Grafik und Text.»

Tipp von Doris Fessler:

Dieses wort- und bildreiche Buch thematisiert spielerisch den Wortschatz, erzählt aber nebenbei auch von Achtsamkeit und ermuntert die Lesenden, ohne erhobenen Zeigefinger, über Sprache nachzudenken.



Weihnachtsgeschenk mit Tücken

Schon bald steht Weihnachten vor der Tür und ihr Kind wünscht sich vielleicht sehnlichst einen Elektro-Scooter. Solche sogenannten Trendfahrzeuge sind mittlerweile fast überall erhältlich, ob in Verkaufsgeschäften oder im Onlinehandel. Wir möchten Ihnen nun einige Punkte nennen, welche Sie vor dem Kauf wissen müssen.

Gibt es eine Altersbeschränkung zum Führen eines E-Scooters?

E-Scooter mit einer maximalen Motorenleistung von 500 Watt und einer maximalen Geschwindigkeit von 20 km/h dürfen ab 14 Jahren gefahren werden, sofern die Lenker über einen Ausweis der Kategorie G oder M verfügen. Ab einem Alter von 16 Jahren ist kein Ausweis nötig.

Auf welchen Verkehrsflächen darf mit einem E-Scooter gefahren werden?

E-Scooter gehören zur Kategorie Leichtmotorfahräder, welche mit einem Elektromotor betrieben werden. Für diese gelten die Verkehrsregeln der Fahrräder, das heisst, es müssen die öffentliche Strasse sowie die Fahrradwege dafür verwendet werden. Verkehrsflächen für Fussgänger, wie zum Beispiel das Trottoir, sind tabu.

Dürfen mehrere Personen auf ein und demselben E-Scooter fahren?

Das Fahrzeug muss vom Hersteller für die Beförderung von zwei zugelassen sein. Dies hat ja etwa auch Auswirkungen auf die Funktion der Bremsen.

Braucht es eine Haftpflichtversicherung für den E-Scooter?

Eine Haftpflichtversicherung ist nicht obligatorisch, aber sehr empfehlenswert. Verursachen Sie einen Unfall, sind die Schäden an Dritten in der Regel

über Ihre Privathaftpflichtversicherung gedeckt.

Besteht eine Helmtragepflicht für E-Scooter?

Grundsätzlich nicht, ein Helm wird aber empfohlen. Hierbei geht es um die Sicherheit Ihrer Kinder, weshalb auch ein Augenmerk auf die Kleidung gesetzt werden muss. «Mach dich sichtbar» und «Sicherheit durch Sichtbarkeit» sind ja die Slogans der Beratungsstelle für Unfallverhütung.

Muss ich am Tag mit Licht fahren?

Ja, seit dem 1. Januar 2014 ist das Fahren mit Licht am Tag in der Schweiz Pflicht. Vorgeschrieben sind nach vorne weiss und nach hinten rot leuchtende Lichter. Zusätzlich müssen auch Reflektoren vorne und hinten angebracht sein. Auch hier, wie bei den Lichtern, vorne weiss und hinten rot.

Braucht es eine Glocke?

Ja, diese ist erforderlich. Hupen oder Ähnliches sind nicht erlaubt.

Sind diese Punkte nicht erfüllt, darf in der Schweiz auf öffentlichen Strassen nicht gefahren werden. Wird das Fahrzeug dennoch auf öffentlichen Flächen gefahren, muss mit einer Anzeige durch die Polizei gerechnet werden. Haben Sie Fragen zum Thema, so melden Sie sich bitte bei uns.

Ihre Regionalpolizei

Wir schenken Ihnen Geschenkideen

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Eine wunderbare Flasche Wein verschenken, einen besonderen Gin entdecken, einen seltenen Whisky für den Kenner finden, der schon alles kennt, oder doch einen individuellen Korb zusammenstellen?

Die Suche nach dem perfekten Geschenk kann eine echte Herausforderung sein. Bei uns im Rio Getränkemarkt in Menziken finden Sie die Lösung: Eine vielfältige Auswahl an Geschenkideen, da ist etwas für jeden Geschmack dabei.

Der mit Herzblut und viel Flair dekorierte Getränkemarkt verwandelt sich jeweils zur Weihnachtszeit in ein Geschenkparadies, das ein aussergewöhnliches Ambiente bietet. Die einzelnen Kreationen enthalten allesamt Qualitätsprodukte, welche zusammen mit Pasta, Reis, Essig, Öl, Süssigkeiten und edlen Tropfen verschiedenste Kombinationen bieten. Selbstverständlich werden auch Geschenkkörbe individuell und nach Kundenwünschen zusammengestellt. Auch Gutscheine oder liebevoll eingepackte Flaschen werden kreiert – möglich ist alles.

Das Team mit Beni Wiler, Sabrina Knupp und Conny Fischer freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie persönlich, damit Sie garantiert eine grossartige Idee für Ihr nächstes Geschenk finden.



Haaatschi

Der Spätherbst ist die Jahreszeit, in der das Risiko rapide ansteigt, sich eine deftige Erkältung einzufangen.



Eine Erkältung kennen wir alle. Häufig kündigt sich diese mit leichtem Unwohlsein, Halsschmerzen oder einer laufenden Nase an. Diese Symptome verstärken sich in den ersten Tagen, bleiben für einige Tage und verschwinden dann langsam. Mitunter gesellt sich noch ein mehr oder weniger hartnäckiger Husten dazu, der durchaus bis zu drei Wochen anhalten kann. In der Regel ist eine Erkältung zwar lästig und mühsam, aber nicht lebensbedrohend.

Woran liegt es, dass wir nun so anfällig sind?

Die Tage sind kürzer und kälter, wir bewegen uns weniger an der frischen Luft, halten uns vermehrt in trockenen beheizten Räumen auf. Das bekommt unserem Immunsystem nicht. Auch unsere Schleimhäute, vor allem in der Nase, trocknen aus und können eindringende Erkältungsviren, von denen es zahlreiche verschiedene gibt, nicht ausreichend eliminieren.

Doch was tun? Wichtig ist zunächst, wann immer möglich, sich draussen zu bewegen, für ausrei-

chend Luftfeuchtigkeit in unseren Wohnräumen zu sorgen und genügend saisonale Früchte und Gemüse zu essen, die unserem Körper nötige Vitamine und Mineralstoffe liefern.

Rechtzeitig angefangen können wir unserem Darm, wo das Immunsystem «sitzt», durch Einnahme von Milchsäurebakterienmischungen helfen, ein gesundes Mikrobiom aufzubauen, das bei Angriffen schnell Abwehrzellen bilden kann.

Ein Booster für unser Immunsystem sind zudem hochwertige Mineralstoff-Spurenelement-Vitamin-Mischungen natürlichen Ursprungs. Mit diesen bekommen wir das nötige Rüstzeug, um robust durch Herbst und Winter zu kommen.

Sollten dennoch erste Anzeichen auftreten, kann man durchaus etwas tun, um die Erkältung abzuwehren oder zumindest deutlich abzuschwächen, vor allem mit Mitteln aus der Komplementärmedizin. Bewährt haben sich insbesondere Therapien der Schüssler-Salze, Spenglersan-Produkte sowie passende Mischungen aus der Spagyrik und Gemmotherapie. Und wenn wir uns dann noch Omas Ratschlag zu Herzen nehmen und uns mit einem heissen Tee die nötige Ruhe gönnen, können uns die nächsten Erkältungsviren kalt lassen.

Haben Sie Fragen? Kommen Sie in Ihre TopPharm Apotheke, wir beraten Sie gern!

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
Bildnachweis: reateko auf Pixabay

Offene Knochenbrüche

Offene Frakturen sind Knochenbrüche, bei denen ein direkter Kontakt zwischen dem Knochen und der Aussenwelt besteht. Diese Verletzungen entstehen häufig durch starke Gewalteinwirkung, etwa durch Verkehrsunfälle, Stürze aus grosser Höhe oder Sportverletzungen. Dabei wird die Haut durch die Bruchenden des Knochens durchtrennt oder verletzt, sodass Bakterien und Schmutz in die Wunde eindringen können. Dies erhöht das Risiko für Infektionen erheblich und macht eine sorgfältige und schnelle medizinische Versorgung notwendig.



Offene Frakturen werden nach dem Schweregrad in verschiedene Typen eingeteilt. Die bekannteste Klassifikation stammt nach Gustilo und Anderson und unterscheidet zwischen drei Haupttypen: Typ I beschreibt eine kleine, saubere Wunde mit minimaler Kontamination und geringem Weichteilschaden. Typ II ist durch eine grössere Wunde und mässige Weichteilverletzungen gekennzeichnet, während Typ III komplexe Verletzungen mit ausgedehnten Weichteilschäden, starker Kontamination und oft erheblicher Zerstörung des umliegenden Gewebes be-

schreibt. Typ-III-Frakturen werden zudem in Subtypen unterteilt, die Faktoren wie Gefässverletzungen und ausgedehnte Gewebeerluste berücksichtigen.

Die Behandlung erfolgt meist in mehreren Schritten. Zunächst wird die Wunde gereinigt und von Fremdkörpern befreit. Antibiotika werden verabreicht, um Infektionen vorzubeugen. Falls notwendig, wird auch eine Tetanusimpfung verabreicht. Anschliessend erfolgt die Stabilisierung des Knochens, oft mittels äusserer Fixateure, um die Stabilität der Bruchenden zu gewährleisten und somit die Heilung zu unterstützen. Nach Stabilisierung der umliegenden Weichteile erfolgt dann die endgültige Versorgung mittels Platten oder im Knochen liegender Nägel. Bei schweren Fällen mit grossem Gewebeerlust kann eine Rekonstruktion von Haut und Weichteilen nötig sein, was meist durch plastische Chirurgie oder Transplantationen erfolgt.

Offene Frakturen bergen im Vergleich zu geschlossenen Brüchen ein höheres Risiko für Komplikationen wie Infektionen, verzögerte Knochenheilung oder Nicht-Verheilung (Pseudarthrose) sowie Gefäss- oder Nervenverletzungen. Die Heilungsdauer hängt vom Schweregrad der Verletzung, dem betroffenen Knochen und dem allgemeinen Gesundheitszustand des Patienten ab.

Dr. med. Michael Kettenring

Bildnachweis: AhmadArdity auf Pixabay



Christchindli MÄRTBEIZLI

Mehrzweckhalle Seengen
30. November 2024, ab 15 Uhr

Der Sportclub Seengen lädt herzlich ein!

Besucht unser gemütliches Märktbeizli am Christchindlimärt in Seengen und lasst euch verwöhnen.

- Leckere Winterküche für Gross und Klein
- Heisse Getränke, die Herz und Hände wärmen
- Weihnachtliche Stimmung zum Geniessen und Verweilen

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Herzlichen Dank an unsere wertvollen Club 10 Mitglieder:



Als ich zu Hause das Auto in die Garage stelle und aussteige, ist gerade eine rotweisse Katze im Begriff gemütlich in unsere Garage reinzumarschieren. «Husch husch, ab mit dir», sage ich und scheuche sie fort. Fremde Katzen sollte man weder füttern noch in sein Zuhause reinlassen. In unserem Quartier leben rotweisse Katzen, aber ich kenne sie nicht alle. Eine davon verhält sich jeweils recht dominant und bedrängt ab und zu auch unseren kleinen Stubentiger. Ich bin aber doch etwas erstaunt, denn bisher wollte diese Katze doch nie ins Haus kommen? Anderntags, am Samstag, bekomme ich eine Whatsapp-Nachricht der Nachbarin: «Hallo Patrick, weisst du wem dieses Büsi gehört?» Dazu ein Foto mit der Katze, welche ich gestern verscheucht habe. Inzwischen ist sie also offensichtlich auf einem Bauernhof angekommen, wo gut zu ihr geschaut wird. Ins Quartier gehört sie aber nicht, das wissen wir inzwischen. Im Moment ist die Katze gerade nicht auffindbar, sonst könnten wir prüfen, ob sie mit einem Microchip versehen ist. Mit dieser Identifikationsnummer kann der Besitzer auffindig gemacht werden. Auf der Homepage der Schweizerischen Tiermeldezen-

Fremder Besuch

trale (www.stmz.ch) findet sich dann aber nebenstehendes Foto einer gleich aussehenden Katze mit identischer Gesichtsmusterung. Seit zwei Wochen wird dieses Büsi in Nottwil vermisst. Mich plagt ein ganz schlechtes Gewissen. Die arme verlorene Katze wollte gestern zu uns rein, suchte Schutz und Nahrung und ich hab sie einfach davongejagt!

Unsere Nachbarin holt das Chip-Ablesegerät in der Praxis, um sich, sobald sich die Katze wieder zeigt, zu versichern, dass es sich um die gesuchte Katze aus Nottwil handelt, bevor die erleichterte Besitzerin sie abholen kommt. Niemand weiss, wie die Katze den weiten Weg nach Beromünster gemacht hat, das bleibt ihr Geheimnis. Gut möglich, dass sie in einem Lastwagen mitgefahren ist. Jährlich werden auf der Tiermeldezentrale 32 000 vermisste oder gefundene Tiere gemeldet. Für die sichere und schnelle Identifikation lohnt sich auf jeden Fall die Implantation eines Microchips. Im Monat November ist wieder Chip-Aktion, da wird die Implantation und Registrierung vergünstigt angeboten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,
www.kleintierpraxiskueng.ch

Musikgesellschaft
Meisterschwanden &
Wirtechor Bremgarten

ADVENTS KONZERT

17 Uhr
1. Dezember

ref. Kirche Meisterschwanden-Fahrwangen

Reformierte
Kirche Beinwil am See

BONHOEFFER

TRAGIK EINER LIEBE

DREHEN
ZÜRICH
BEINWIL AM
SEE

TRAILER:
DUETTZUDRITT.DE

MUSIKTHEATER

REF. KIRCHE
BEINWIL AM SEE

NOV
10

17.00 - 18.15 UHR
EINTRITT FREI/
KOLLEKTE

P. Blaser

Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich

www.blaser-bedachungen.ch

Hunziker

Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist
5737 Menziken, +41 62 765 77 55
www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

**10
JAHRE**

Kontaktieren Sie uns jetzt und
erfahren Sie mehr über TOYOTA RELAX

**TOYOTA
GARANTIE**

**SCHLOSSGARAGE
SEENGEN AG**

062 767 50 90 | www.schlossgarage-seengen.ch

WEIN-DEGUSTATION

10% RABATT
UF DIN ICHAUF
A DE DEGU

SAMSTAG, 9. NOVEMBER

Weinhandlung am Küferweg und Konservli,
13 bis 19 Uhr, Seetalstrasse 2, 5703 Seon

KÜFERWEG
Weine mit Kultur



SONNTAGSBRUNCH

Erleben Sie einen gemütlichen und genussvollen Start in den Sonntag. Geniessen Sie vom reichhaltigen Buffet verschiedene Brötchen, Gipfeli, Zopf, Rösti und Spiegeleier, Fleisch- und Käseplatten, Birchermüesli, Fruchtsalat, Orangensaft und diverse kleine Desserts.

Sonntag	10. November 2024 ab 09.30 Uhr	Sonntagsbrunch mit Hausführung
Sonntag	8. Dezember 2024 ab 09.30 Uhr	Adventsbrunch mit Verkaufsstand
Sonntag	5. Januar 2025 ab 09.30 Uhr	Neujahrsbrunch mit Verkaufsstand

Reservationen nimmt das Kafi Sonneblume, Telefon 062 769 67 21, gerne entgegen. Melden Sie sich bitte frühzeitig an, die Platzzahl ist begrenzt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Preis pro Person
Erwachsene CHF 30.00 | Kinder CHF 12.00
Für Kinder unter 6 Jahren ist der Brunch gratis.

Alters- & Pflegeheim Unteres Seetal | Talstrasse 3 | 5703 Seon



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Barbara Hutzenlaub Sprechstunde

Samstag, 9. November | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater Zeugin der Anklage

Donnerstag, 14. November | 20.00 Uhr



Tobias Heinemann HIDDEN

Samstag, 16. November | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick Tribute to Prince

Mittwoch, 27. November | 20.00 Uhr



Märlietheater Zürich Pinocchio

Sonntag, 15. Dezember | 15.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:



Gin-Tasting – Martin Dean – Berufsfeuerwehr: Drei Highlights bei der VHS-Wyntental

(Eing.) – Ende November bieten wir mit dem Gin-Tasting, einem Besuch bei der Berufsfeuerwehr und der Lesung von Martin Dean drei tolle Highlights in unserem Programm an. Lassen Sie sich von unserem Jahresend-Bukett inspirieren. Lernen Sie die verschiedenen Facetten von Gin kennen. Mit der Lesung von Martin Dean tauchen Sie in seinen neuen Roman «Tabak und Schokolade» ein. Der Besuch bei der Berufsfeuerwehr verspricht einen spannenden Einblick in die abwechslungsreichen Tätigkeiten der Feuerwehrleute.

Martin Dean – Lesung / nominiert für den Schweizer Buchpreis 2024

Dienstag, 26. November 2024, 19.30 Uhr
Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

Gin-Tasting

Donnerstag, 28. November 2024, 19.30 Uhr
Braugarage Reinach, Kosten: 75.–

Besuch bei der Berufsfeuerwehr Zürich

Samstag, 30. November 2024, 12.15 – ca. 17.30 Uhr
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 70.– inkl. Carfahrt. Anmeldung: so rasch wie möglich!

Aquarellmalen

Ab Montag, 6. Januar 2025, 19.00 – 21.30 Uhr (6 Abende). Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 395.–

Resilienztraining – Stress lass nach

Ab Dienstag, 14. Januar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr (2 Abende). Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 100.–



Tonhalle Zürich – Führung und kleines Konzert

Donnerstag, 30. Januar 2025, 15.30 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 145.– (inkl. Carfahrt)

Ahnenforschung / Familienstammbaum

Mittwoch, 12. Februar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 30.–

Dinner mit Lesung – Claudia Dahinden

Samstag, 1. März 2025, 18 Uhr
Restaurant Geisshof Gontenschwil, Kosten: 95.–

Nahost-Konflikt –

Narrative und Lösungsvorschläge

Donnerstag, 6. März 2025, 19.30 Uhr
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–



Neu im Programm: Pascal Weber – Wie weiter nach den Wahlen

Mittwoch, 26. Februar 2025, 19 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 20.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: vhsag.ch/wyntental
E-Mail: wyntental@vhsag.ch



Haushaltsgeräte

Verkauf und Reparatur von
Geräten aller Marken
inklusive Einbau vor Ort und
Entsorgung des Altgerätes.

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



Küchenbau: Ein Ansprechpartner von
Planung bis Ausführung!



www.ihregartenwelt.ch

Kreative Gartenplanung



Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihre lokale AXA Beraterin in der Gemeinde Hallwil

Vanessa Wey
Kundenberaterin
Telefon 062 765 81 85
vanessa.wey@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2, 5737 Menziken
AXA.ch/menziken



REGION

Kreative Herbstzeit und grosse Adventsausstellung in der Gärtnerei Vogel in Seon

Zurzeit herrschen noch die Herbstfarben im Ladenlokal der Gärtnerei Vogel an der Seetalstrasse 103 in Seon vor. Das kreative Team um Inhaber Martin Vogel ist aber bereits mitten in den Vorbereitungen für die grosse Adventsausstellung vom Montag, 18. November, bis am Sonntag, 24. November. Man darf auf die floralen und zauberhaften Ideen für die Advents- und Weihnachtszeit gespannt sein und in der Ausstellungswoche das einzigartige Ambiente geniessen.

(pte) – Die Zeit vor und während der Adventsausstellung ist für das Team der Gärtnerei Vogel ganz speziell. «Mich beeindruckt immer die Vielfalt der Kreativität», stellt Martin Vogel fest. «Jede Floristin arbeitet etwas anders und bringt den ganz persönlichen Stil in die floralen Werke ein.» Dabei sind die aktuellen Ideen für die Adventsausstellung im Vorfeld noch geheim. Selbst Martin Vogel kennt nur die Tendenzen und freut sich immer sehr, wenn sich die Räumlichkeiten mit der zusätzlichen Zelterweiterung öffnen und man die Adventsausstellung in Ruhe und «am Schärme» geniessen kann. Dass die verwendeten Pflanzen zumeist aus eigener Produktion oder von spezialisierten Produzenten aus der Region stammen,

ist dem gesamten Team wichtig. «Christrosen, Tannenbäume und unsere selbst gezogenen Silberkugeln werden sicher wieder eine Rolle spielen», schmunzelt Martin Vogel und lässt sich nicht weiter in die Karten blicken. Wer die Adventsausstellung bei der Gärtnerei Vogel aber kennt, weiss, dass die vorweihnachtlichen Kreationen im passenden Umfeld, ergänzt mit Möbeln und Accessoires, begeistern werden. Zur Eröffnung am Montag, 18. November, gibt es um 17 Uhr einen Apéro mit Glühwein, Punsch und Tee. An der Ausstellung der Gärtnerei Vogel in Seon sind dann viele weitere Helferinnen und Helfer im Einsatz, welche ebenfalls alle Advents- und Weihnachtsfans und mit viel Leidenschaft dabei sind.



All-new SANTA FE.
Plug-in Hybrid. 4x4.
Bereit für das Abenteuer.

5 Jahre Werksgarantie km
unlimitiert

Jetzt Probe fahren.

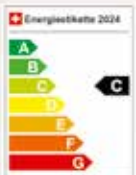


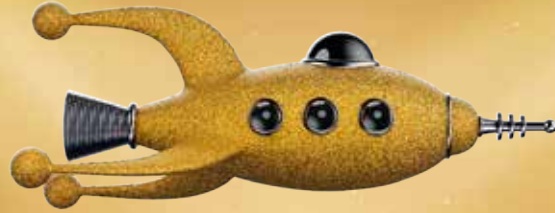
Abb.: all-new SANTA FE Plug-in 6P Vertex® Calligraphy, 186 kW/253 PS, 4x4, mit Sonderausstattung, CHF 76'900.-, inkl. MwSt. Unverbindliche Preisempfehlung, Preisänderungen vorbehalten. - Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, die ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. - Abbildung: Symbolbild. Es besteht keine Haftung für Fehler und mögliche Auslassungen.



Garage Gut,
5616 Meisterschwanden
www.garagegut5616.ch

50 JAHRE
ZUKUNFTm marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch



FRANZ WIDMER

DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH


AMBIANCE Wir leben Küchen | Bäder | Räume
 +41 41 925 24 00
 info@ambiance-kuechen.ch
 www.ambiance-kuechen.ch
 KÜCHEN BÄDER

Reise durch Thailands königliche Küche am Loi Krathong

Im Seerose Resort & Spa, Meisterschwanden feiert das Restaurant Samui-Thai ein ganz besonderes, kulturelles Fest: Loi Krathong – das thailändische Lichterfest. Ihm zu Ehren verwöhnt das thailändische Küchen- und Serviceteam die Gäste mit ihrem ganzen Können.

(Eing.) – Sawasdee, am 14. und 15. November ist es im authentischen Thai-Restaurant am Hallwilersee wieder so weit. In der Vollmondnacht des 12. Mondmonats verwandeln sich Flüsse, Teiche und Kanäle in ganz Thailand in wahre Lichtergärten. Feierlich, mit einem leichten Stoss, werden sogenannte «Krathongs» ins Wasser gesetzt und auf ihre Gedanken-Reise geschickt.



Thai-Tänzerinnen in traditionellen Kostümen. Das authentische Ambiente im Restaurant Samui-Thai begeistert die Gäste.

Eine Reise mit kunstvoll zelebriertem rotem Faden, visuell wie kulinarisch, erwartet die Gäste genauso am stimmungsvollen Fest im Samui-Thai. Gezeigt wird Handwerkskunst auf hohem Niveau, geschnittes Gemüse und Früchte, tausende Jasminblüten, verarbeitet zu Girlanden und selbst die «Krathongs» aus Bananen- und Bambusblättern liebevoll eingepackt und mit Blumenblüten verziert. Drei Buffets bilden den Rahmen zum kulinarischen Auftritt von Entenbrust, Doradenfilet, Thai-Gemüse und Co. Reichhaltig die Vorspeisen – marinierte Rindfleisch-Satay-Spiesschen, Frühlingsrollen, Crevetten-Küchlein und in Pandanusblätter gewickelte



Die verführerischen Klänge auf der «Kim» machen das Loi Krathong zum stimmungsvollen Abend.

Pouletschenkel, begleitet von Salaten und Suppen – ein königlicher Auftakt zur kulinarischen Reise. An den Live Cooking Stations werden pikanter grüner Papaya-Salat und thailändische Nudeln frisch zubereitet. Das warme Buffet mit Entenbrust, Rindsteak, Red-Curry-Crevetten und Thai-Gemüse bildet – neben dem Thai-Dessert als Finale – den Höhepunkt. Das Krathong-Ritual gehört genauso zum Abend wie eine musikalische Umrahmung durch die meditativen Klänge der «Kim». Haben wir Ihre Lust auf einen exotisch-asiatischen Abend mit fernöstlicher Kultur entflammt, dann feiern Sie mit, ab 18 Uhr in «Thailand am Hallwilersee».



Viele fleissige Hände: Die aufwändigen Früchte- und Gemüseschnitzereien werden schon zwei Tage vor dem Anlass in Angriff genommen. Reservieren Sie Ihren Tisch unter Telefon 056 676 68 68 oder online.

cupnetphoto-art

...es ist bildschön.

Wenn aus Fotos Bilder werden, Fotografie im Wunschformat auf diverse Materialien gedruckt, gerahmt
Wir beraten Sie gerne!



Öffnungszeiten: Fr., 14.00 – 18.00 • Sa., 10.00 – 16.30 Uhr • oder auf Voranmeldung
Galerie • Schulstrasse 14 • 5707 Seengen • info@cupnet.ch • 079 630 96 38



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Haustüren nach Mass

RESTAURANT SAMUI-THAI LOI KRATHONG

Wir feiern das thailändische Lichterfest gleich an zwei Abenden. Geniessen Sie unsere Köstlichkeiten mit dem **Loi Krathong-Special** am **14. oder 15. November 2024**. Ein Abend voller Traditionen, authentischen Klängen und **drei königlich-thailändischen Spezialitäten-Bufferets** wartet auf Sie.

Reservieren Sie Ihren Tisch online oder unter Telefon 056 676 68 68.



SEEROSE RESORT & SPA
Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68, hotel@seerose.ch, seerose.ch



Menü
ansehen



Öffentliche Informationsanlässe zum Thema «Meine letzte Reise – selbstbestimmt»

Zwei Informationsanlässe – organisiert und durchgeführt von der Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH im ASANA Spital Menziken – stiessen auf sehr grosses Interesse bei der Bevölkerung. Trotz herbstlichem Sonnenschein durfte Ruth Schachtler mit Unterstützung von Notarin Fabienne Hard und Notar Christian Eichenberger aus Reinach ein grosses Publikum begrüssen.

(Eing.) – Am 30. September 2024 sowie am 9. Oktober 2024 lud Ruth Schachtler mit Team zu öffentlichen Informationsanlässen mit der Thematik «Bestattungsvorsorge – die letzte Runde geht auf mich» ein. Der grosse Saal im ASANA Spital Menziken füllte sich trotz herbstlichem Sonnenschein mit zahlreichen interessierten Personen. Die Themen Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Testament und Erbvertrag stiessen dabei auf ein ebenso interessantes Publikum wie die Bestattungsvorsorge selbst.



Bei den rechtlichen Themen erhielten die Zuhörer interessante Informationen von den aargauischen Notaren Fabienne Hard und Christian Eichenberger, beide mit Büro in Reinach.



Nach einer kurzen Pause folgten im zweiten Teil die Ausführungen von Ruth Schachtler zur eigentlichen Bestattungsvorsorge und deren Möglichkeiten. Die

Thematik «Selbstbestimmung bis zuletzt» betrifft alle angesprochenen Bereiche, sei es im Zusammenhang mit Erbschaften, aber auch die Aspekte mit der eigenen letzten Reise.

Die Selbstbestimmung bis am Ende unseres Lebens ist weitgehend möglich, muss aber frühzeitig geplant und besprochen werden. In der anschliessenden Fragerunde wurde dem Publikum veranschaulicht, welche individuellen Herausforderungen sich stellen können. Damit die eigenen Wünsche und Vorstellungen auch beachtet werden, empfehlen die drei Referenten, mit Fachpersonen ein persönliches und vertrauliches Gespräch zu führen. Sämtliche angesprochenen Themen betreffen früher oder später jede Person.



Die Referate zeigten eindrucksvoll die Notwendigkeit auf, sich frühzeitig Gedanken zur eigenen Vorsorge zu machen, um den Angehörigen Entscheidungen abzunehmen und um sicherzustellen, dass die eigenen Wünsche umgesetzt werden. Beim anschliessenden offerierten Apéro wurde von der Möglichkeit, den Referenten persönliche Fragen zu stellen, rege Gebrauch gemacht.

Ihr regionaler Partner für Elektroinstallationen in Lenzburg und Boniswil

Massgeschneidert, persönlich, in Ihrer Nähe
www.swl.ch/elektro
Lenzburg Tel. +41 62 885 75 60 | Boniswil Tel. +41 62 885 76 10



Alters- und Pflegeheim Unteres Seetal: Bunter Herbstmarkt mit frisch gepresstem Apfelmost

Ein farbenfroher Herbstmarkt brachte am Samstag, 12. Oktober, viel Abwechslung ins Alters- und Pflegeheim Unteres Seetal in Seon. Zwölf Marktstände boten ihre Waren an, es gab frischen «Moscht ab Presse» sowie im Kafi Sonneblume ein feines Mittagsmenü und Isidor Keller erfreute mit der Drehorgel. Die Werkarbeiten der Bewohnenden und der Stiftung Satis konnten erworben werden.

(pte) – Die zwölf Stände auf dem Vorplatz des Alters- und Pflegeheimes Unteres Seetal präsentierten sich liebevoll dekoriert und im Zentrum erfreute ein herbstliches Arrangement die Besuchenden. Über 75 Liter frischer Apfelmost wurden direkt vor Ort von Hand gepresst und verkauft. Für Jung und Alt war es spannend, das Verarbeiten der Äpfel und das Pressen mitzuerleben. Nicht fehlen durfte ein Grillstand und passend zum herbstlichen Wetter wurden auch 25 Liter frisch zubereitete Pilzsuppe am Stand von Heidi und Rolf Ludwig von den Gästen konsumiert. Die beliebten Werkarbeiten, Süßes, Salziges und Zöpfe gab es an den beiden Ständen der Aktivierung des Alters- und Pflegeheimes Unteres Seetal zu erwerben. Die Stiftung Satis bot innovative Werkarbeiten ihrer Bewohnenden an, die sich hervorragend als Geschenkartikel eignen. Das Holzofenbrot, der Honig und der Alpkäse von Beat Gloor passten gut zur herbstlichen Stimmung

am Markt. Modeschmuck, schöne Holzwerkstücke sowie ein Stand mit Töpferwerken rundeten das für den kleinen Markt breite Angebot optimal ab. Isidor Keller erfreute die Marktbesuchenden sowie die Bewohnenden des Alters- und Pflegeheimes mit seinen Drehorgelklängen. Die Mitarbeitenden ermöglichten den Pensionärinnen und Pensionären gerne einen Gang über den Markt. Eine gute Stimmung und viele lachende Gesichter machten den Herbstmarkt in Seon zu einem vollen Erfolg.



«Die letzte Runde geht auf mich!»



Ich will...

- ... meine Bestattungsform selbst bestimmen.
- ... meine Erben emotionell entlasten.
- ... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden.

Wir beraten Sie gerne.
Wir sind für Sie da.



SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schächler

ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20



Massage-Seengen Monika Läubli

Ihre Gesundheitspraxis: individuell - persönlich - ganzheitlich

Akupunkturmassage, Lymphdrainage, Fussreflexzonenmassage, klassische Massage

Hubpunktstrasse 7 - 5707 Seengen - 079 333 97 27

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
 Spenglerei **Baumann**
 Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

Wasser
 Die Quelle unseres Lebens

Wir empfehlen uns für:

- Um- und Neubauten
- Sämtliche sanitäre Arbeiten
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Solarwasserwärmer
- Enthärtungsanlagen

Bereuter Haustechnik^{AG}

Boniswilerstrasse 10
 5707 Seengen
 Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch



Die beiden Expo-Macher Christian Schweizer und Matthias Haller anlässlich der Eröffnungsfest 2023.

Lichterlöschen für die Gewerbemesse WYNAexpo?

Auf 40 Jahre WYNAexpo! Darauf konnten die aktuellen Macher Christian Schweizer und Matthias Haller mit den vielen Ausstellern im letzten Jahr anstossen. Die weit über die Region hinaus bekannte und beliebte Messe im Reinacher Moos gehört zu einer festen Institution, die aus dem Oberwynaental nicht mehr wegzudenken ist. Eine Fortsetzung und die Zukunft sind allerdings ungewiss.

(tmo.) – Mit dem Lied «The Final Countdown» wurden die Tore der wiederum gut besuchten Messe 2023 geschlossen. Ob damit gleichzeitig auch «The Final Showdown» eingeläutet wurde, liessen Christian Schweizer und Matthias Haller damals noch offen. Tatsache ist, dass die beiden schon länger auf der Suche nach einer Nachfolgelösung sind. Bisher allerdings ohne Erfolg. «Es sieht nicht danach aus, dass jemand in unsere Fussstapfen treten will», wie Christian Schweizer sagt. Unendlich weitermachen sei keine Option. Immerhin ist das bestehende OK seit fast 15 Jahren für die Durchführung der WYNAexpo verantwortlich. Ein regionaler Grossanlass mit einem dazugehörigen Volksfest, welches von den beiden Machern Christian Schweizer und Matthias Haller mit dem erweiterten OK Michael Dubach (Bauten) und Jeannine Maurer (Werbung) in der langen Vorbereitungszeit, während der Messe selber und dem Rückbau jeweils einen hohen Effort und eine schier unglaubliche Präsenz erfordert, verbunden mit einem hohen Qualitätsanspruch unter dem Motto «hier werden Nägel mit Köpfen gemacht». Halbbatzigkeiten wurden auch in der Ära Schweizer/Haller nie geduldet. Der Er-

folg hat ihnen Recht gegeben. Die Leitung der fünf WYNAexpo-Ausstellungen hat aber auch Spuren hinterlassen. «Wir sind fünfzehn Jahre älter geworden», hält Matthias Haller fest. Der Aufwand sei für Aussenstehende kaum einsehbar und trotz Routine nie kleiner geworden. Die grosse Frage deshalb: WYNAexpo, wie weiter? Tatsache ist, dass gemäss Dreijahresturnus im Jahr 2026 eine weitere Ausgabe der WYNAexpo auf dem Programm stehen würde. Das aktuelle OK lässt sich noch bis Januar 2025 Bedenkzeit, um einen definitiven Entscheid über die Zukunft zu fällen. «Lässt sich bis dann keine Nachfolge finden, könnte das das endgültige Aus der WYNAexpo gewesen sein», sagt Christian Schweizer, der allerdings noch ein Türchen offen lässt. Wenn sich das OK durchringt, könnte es 2026 oder 2027 noch einen «Schlussgang» geben. In welchem Rahmen bleibt allerdings noch offen. Danach wäre allerdings endgültig Lichterlöschen. Zudem ist auch ein letztes Angebot in Stein gemeisselt: Sollte sich trotzdem noch eine Nachfolgelösung ergeben, wäre das OK gerne bereit, mit den neuen Machern noch eine WYNAexpo als Leitung und eine weitere als «Helfer in der zweiten Reihe» anzuhängen.




BIO-HOFLADEN

Öffnungszeiten
Freitag: 13.30 – 18.30
Samstag: 9.00 – 15.00

Gutsbetrieb Eichberg AG, Familien Mahler, 5707 Seengen
Telefon 062 777 43 43, www.gutsbetrieb-eichberg.ch

Eichberg BIO

Frische Salate und Gemüse
Black-Angus-Rindfleisch
Geflügel-spezialitäten




LUCTUM Bestattungen
Claudia Moldoványi
Bestatterin mit eidg. Fachausweis

Reinach und Beinwil am See
076 223 19 62 • info@luctum.ch
www.luctum.ch

Mit Herzlichkeit und Sachverstand führen wir Sie durch Ihre schweren Zeiten.

Allgemeine Bestattungen, Naturbestattungen, (inkl. Luft- und Seebestattungen) und Digitalisierung Ihrer Beisetzung.

24 / 7



Anmeldung für die Vorträge erwünscht auf www.rueppschreinereiag.ch




VORTRÄGE
22. NOVEMBER 2025

Küchenplanung
Beginn: 17:15 Uhr

Einbruchschutz
Beginn: 18:15 Uhr

Badezimmerplanung
Beginn: 19:30 Uhr

ruEpp
INNENAUSBAU IN PERFEKTION
★★★★★



Ruepp Schreinerei AG, Feldeggstrasse 3, Sarmenstorf - Ausstellung parallel geöffnet

Verwandeln Sie Ihr Zuhause in eine Wohlfühloase mit Alpsteg Fenster AG! Jetzt attraktive Rabatte auf: Neue Fenster, Beschattungselemente und Hauseingangstüren!

Träumen Sie von einem Zuhause, das nicht nur schön, sondern auch energieeffizient und sicher ist? Die Alpsteg Fenster AG macht diesen Traum wahr! Lassen Sie sich von unserem aktuellen Angebot begeistern: Geniessen Sie 6,5 % Nachlass auf unser gesamtes Sortiment an Fenstern und Beschattungselementen sowie 400 Franken auf Hauseingangstüren.



(Eing.) – Stellen Sie sich vor, wie viel Licht und Wärme durch Ihr Zuhause strömt, wenn Sie hochwertige Fenster einbauen. Unsere Produkte sind nicht nur funktional, sondern verleihen Ihrem Wohnraum auch eine ganz besondere Atmosphäre. Ob Sie eine gemütliche Leseecke schaffen oder Ihre Räume mit natürlichem Licht durchfluten möchten – wir haben die perfekte Lösung für Sie. Doch nicht nur Fenster tragen zur Wohnqualität bei – auch unsere modernen Beschattungselemente spielen eine entscheidende Rolle. Sie sorgen nicht nur für optimalen Blendschutz und Temperaturregulierung, sondern tragen auch zur Energieeffizienz Ihres Zuhauses bei. Geniessen Sie den Komfort, die Helligkeit nach Ihren Wünschen zu steuern und gleichzeitig Ihre Privatsphäre zu schützen.

Hauseingangstüren sind der erste Eindruck, der von aussen über Ihr Zuhause entsteht, sie sind das Aushängeschild eines jeden Zuhauses. Deshalb können Sie bei uns Ihr individuelles Design selbst gestalten, und unsere Hauseingangstüren bieten gleichzeitig höchste Sicherheit und Energieeffizienz. Mit einer neuen Hauseingangstüre setzen Sie ein stillvolles Statement und verbessern gleichzeitig den Einbruchschutz.

Bei der Alpsteg Fenster AG setzen wir auf Qualität und Nachhaltigkeit, denn wir wissen, wie wichtig Ihr Zuhause ist.

Nutzen Sie unsere Rabatte, um Ihr Zuhause in eine wahre Wohlfühloase zu verwandeln. Besuchen Sie uns auf unserer Website (www.alpsteg.ch) oder in unserer Ausstellung (Lenzhardweg 40, 5702 Niederlenz) und lassen Sie sich inspirieren. Gemeinsam schaffen wir Räume, die zum Verweilen und Träumen einladen.

Wir freuen uns auf Sie!



Seetal-Kosmetik

Nadja Leibundgut
Kosmetikerin EFZ

kosmetische Dienstleistungen, Massagen,
Schminkberatungen und Fusspflege

- Gepflegt von Kopf bis Fuss
- Ihre ganzheitliche Kosmetikerin in der Region



· Seetalstrasse 193/3 · 5706 Boniswil · Telefon 079 585 75 67 · www.seetalkosmetik.ch



Ausstellung von Oliver Keller

Alte Schmitte Seengen

8. – 16. November

Freitage 18 – 20 Uhr | Samstage 14 – 16 Uhr
Sonntag 10 – 12 Uhr | Montag (Räbeliechtliumzug) 18 – 20 Uhr

Landschaften, Horizonte, Berge und Ansichten aus der Region prägen seine mit Ölfarben gemalten Bilder.



SEIT 12 JAHREN

★ SCHNUPPERWOCHE & BRING A FRIEND ★

11. – 17. November 2024

Du kannst deinen Freunden unser tolles Training im FITPUNKT vorstellen. Sie besuchen mit dir 1 Schnupperlektion und bei einem Abo-Abschluss erhaltet ihr beide einen tollen Gutschein.

Wir freuen uns auf EUCH!

FUN Night

Freitag, 15.11.2024

Programm:
18 Uhr: Fun-Challenge (FP Team)
19 Uhr: ZUMBA mit Bettina
20 Uhr: Body-Step mit Bettina
21 Uhr: Stretch & Relax
Anschl. Sound-Food-Chill...

Fr. 30.–

fitpunkt

Infos unter www.fitpunkt.ch, Anmelden via kursifant Fitpunkt GmbH • Egliswilerstrasse 50 • 5707 Seengen



Die Detaillisten an der Ladenstrasse im Seoner Unterdorf warten gespannt auf die glücklichen Kundinnen und Kunden in ihren Filialen.

Ladenstrasse in Seon wird wieder zur Glücksstrasse

An der Ladenstrasse in Seon werden einmal mehr die Glücksräder aufgestellt. Mit etwas Glück können die Kundinnen und Kunden beim Einkauf wieder verschiedene Gegenstände, Gutscheine, Rabatte oder Süssigkeiten gewinnen.

(dah) – Während der beiden Tage vom Freitag und Samstag, 29. und 30. November, werden an der Ladenstrasse im Seoner Unterdorf in den einzelnen Geschäften wieder die Glücksräder aufgestellt. Denn wie immer im März und November finden im Unterdorf wieder die Glücksradtage statt. Wer in einem der Geschäfte Schmid Eisenwaren, Drogerie Wenger, Metzgerei Burkart, Restaurant Unterdorf, Papeterie Unterdorf, Denner Partner, Innendekorationsgeschäft Rolf Hollinger, Intersport Döbeli und Zentrum-Apotheke einkauft, darf an-

schliessend am farbenfrohen Glücksrad drehen und mit etwas Glück einen Gegenstand, Gutschein, Rabatt oder eine süsse Leckerei gewinnen. Den Einkauf an einem der beiden Tage zu erledigen, lohnt sich also doppelt. Nebst dem Drehen des Rades und dem Gewinnen eines Preises kann natürlich auch ein gemütlicher «Schwatz» mit einem der Detaillisten abgehalten werden. So kann bereits jetzt freudig auf die Glücksradtage gewartet werden, getreu dem Motto «Im Unterdorf Seon esch immer öppis los».





Märliwald

Boniswilerstrasse 15 Seengen
www.märliwald-seengen.ch



Erleben Sie auch dieses Jahr den
einzartigsten Märliwald der ganzen Schweiz!

**Neuer Standort:
Boniswilerstrasse 15, Seengen**

**Täglich geöffnet:
23. November – 26. Dezember
16 – 20 Uhr**

**Spezialevent:
Racletteplausch mit Rainer Maria Salzgeber
Freitag, 13. Dezember, 17.30 Uhr
im Festzelt, musikalische Unterhaltung**



Werden Sie Gönner oder
Pate einer Märlifigur.
Detaillierte Infos:
www.märliwald-seengen.ch



MyMärli Wald
TWINT

Ihre Karriere beginnt hier –

**Die besten Jobs
der Region auf einen Blick:**

jobs.dorfheftli.ch

*Jobinserat-
büchen*



**Preis:
CHF 220.–**

**Laufzeit:
30 Tage**

Nick Eisenegger
Werbeberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch